

Mr R. Cunningham	1	0	0
Miss Cunningham	0	10	0
Mr Thomas Ring	1	0	0
Honble Edward Kenny	1	0	0
Mr John Tobin	1	0	0
M. Kearney	1	0	0
T. Morrissey	0	10	5
Parrel	0	10	0
P. Walsh	0	10	0
Mrs Compton	0	5	0
Mrs Barber	0	5	0
Mr T. Cunningham	0	5	0
Mr W Cavanagh	0	5	0

General Intelligence.

• ROME.

OBSEQUIES OF THE LIBERATOR—CONCLUDING REPORT OF THE PROCEEDINGS.

(From the Dublin Evening Freeman.)

(Continued from our last)

The following are the Scripture texts hung round the Basilica, and alluded to in the Rev. Dr. Miley's letter. We also subjoin the translation of those texts from the Douay version of the Bible:—

1. Clamaverunt ad Dominum, qui suscitavit eis Salvatorem.—(Jud. iii. 15.)

2. Clamor filiorum Israel venit ad me, vidique afflictionem eorum, qui ab Egyptiis opprimunturveni et mittam te ut educaas populum meum. Ego ero tecum.—(Exodus iii. 9, 10, 11.)

3. Dedit ei Deus sapientiam, et prudentiam multam nimis, et latitudinem cordis.—(3 Reg. iv. 29.)

4. Ab infantia mea mecum crevit miseratio, et de utero matris meae egressa est mecum.—(Job. xxxi, 18.)

5. Justitia indutus sum, et vestivi me vestimento, et diademate judicio meo. Oculus sui cæco et pes claudo.—(Job. xxix- 14, 15.)

6. Ipse est directus divinitus in pœnitentiam gentis, et tulit abominaciones iniquitatis, et in diebus peccatorum corroboravit pietatem.—(Eceh. xlix. 3, 4.)

7. Ubi non est gubernator, populus corruet.—(Prov. xi, 14.)

8. In vita sua suffulsit domum, et in diebus suis corroboravit templum.—(Eceh. i, 1.)

9. Custodivit illum ab inimicis, et certamen forte dedit illi ut vinceret.—(Sap. x. 12.)

10. Mendaces ostendit qui maculaverunt illum, et dedit illi claritatem æternam.—(Sap. x. 14.)

11. Populum justum liberavit a nationibus, qui illam deprimebant.—(Sap. x. 15.)

12. Vos filii confortamini, et viriliter agite in lege quia in ea gloriosi eritis.—(1. Mac. ii. 64.)

13. Majorem hac dilectionem nemo habet ut animam suam ponat quis pro amicis suis.—(Joan xv. 13.)

14. Mortuus est pater * * * * * et quasi non est mortuus—similem enim sibi reliquit post se.— In vita sua vidit et lætatus est in illo; in obitu suo non est contristatus; nec confusus coram inimicis.—(Eceh. xxx. 4.)

15. Præcepit Josue principibus dicens—memento sermoneis, quæ in præcepit vobis Moyses famulus Domini—Et responderunt ad Josue, Omnia quæcumque præcepisti nobis faciemus sicut obedivimus in cunctis Moysæ, ita obediemus tibi.—(Josue i, 16.)

16. Decessit non solum juvenibus, sed et universæ genti memoriam mortis suæ ad exemplum virtutis, et fortitudinis derelinquens.—(11 Mac. vi, 31.)

17. Cum placuerit Domino via hominis, inimicos quoque ejus convertet ad pacem.—(Prov. xvi. 7.)

18. Sapiens in populo hereditabit honorem, et nomen illius erit vivens in æternum.—Eceh. xxxvii 29.)

TRANSLATION.

1. They cried to the Lord, who had raised them up a Saviour.—Judges iii. 15.

2. The cry of the children of Israel is come unto me, and I have seen their afflictions wherewith they are oppressed by the Egyptians, But come and I will send thee that thou mayest bring forth my people. I shall be with thee.—Exodus iii, 9, 10, 11.

3. And God gave him wisdom and understanding exceeding much and largeness of heart.—111 Kings iv, 29.

4. From my infancy mercy grew up with me; and it came out with me from my mother's womb.—Job xxxi, 18.

5. I was clad with justice, and I clothed myself with my judgement, as with a robe and a diadem. I was an eye to the blind, and a foot to the lame.—xxix, 14; 15.

6. He was directed by God unto the repentance of the nation, and he took away the abomination of wickedness; and he directed his heart towards the Lord, and in the days of sinners he strengthened godliness.—Eccles. xlix, 3, 4.

7. Where there is no Governor the people shall fall.—Prov. xi, 14.

8. In his life he propped up the house, and in his days he fortified the people.—Eccles. i, 1.

9. He kept him safe from his enemies, and gave him a strong conflict that he might overcome.—Wisdom x 12.

10. He showed them to be liars that had accused him, and gave him everlasting glory.—Wisdom x 14.